

JBL DUET™ 200

ONE-PIECE STEREO SPEAKER SYSTEM



USER GUIDE

English.....	2
Français	6
Deutsch.....	10
Italiano	14
Español	18
Nederlands.....	22
한 글	26
Dansk	30
Japanese.....	34
中文.....	38
Русский	42
Svenska	46
Suomi	50
Norsk.....	54

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

LÆS VENLIGST FØLGENDE FORHOLDSREGLER FØR BRUG:

- Læs disse anvisninger, overhold alle advarsler, og gem anvisningerne til fremtidig brug.
- Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand.
- Det må kun rengøres med en tør klud.
- Ventilationshuller må ikke tildækkes; der skal være en afstand på mindst 10 mm imellem alle apparatets flader og andre genstande for at sikre den fornødne ventilation.
- Stearinlys og andre kilder med åben ild må ikke placeres på eller i nærheden af apparatet.
- Vær opmærksom på de miljømæssige aspekter ifm. bortskaffelse af batterier.
- Apparatet må kun anvendes i moderate klimaer.
- Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeriste, komfurer eller andre apparater (så som forstærkere) der er varmegivende.
- Ved to-bens elstik bør man eksperimentere ved at lytte med stikket vendt først den ene vej og så den anden vej. Brug den stilling der giver bedst lyd.
- Beskyt strømledningen mod at blive betrådt eller klemt, specielt ved stik og stikkontakter, og der, hvor de udgår fra enheden.
- Der må kun anvendes udstyr og tilbehør, som er angivet af producenten.
- Træk stikket til apparatet ud af stikkontakten under tordenvejr, og når det ikke er i brug i længere tid.
- Al servicering skal foretages af kvalificeret servicepersonale. Servicering er påkrævet, når apparatet er blevet beskadiget. F.eks. hvis netledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på apparatet, eller hvis der er faldet genstande ned på apparatet, hvis apparatet har været udsat for regn eller fugt, hvis det ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- AC/DC adapterens hovedstik skal være trukket ud af hovedledningen for at være helt frasluttet strømmen.
- AC/DC adapterens hovedstik må ikke være blokeret ELLER skal være let tilgængelig ved den tiltænkte brug.
- Markeringsoplysningerne findes på bunden af apparatet.
- Batteriet må ikke udsættes for overdreven varme så som solskin, ild eller lignende.
- Apparatet og AC/DC adapteren må ikke udsættes for dryp eller stænk, og der må ikke placeres objekter fyldt med væske, så som vaser, på apparatet og AC/DC adapteren.
- FOR AT UNDGÅ RISIKO FOR ELEKTRISK STØD, MÅ DÆKPLADEN (ELLER BAGSIDEN) IKKE FJERNES. DER FINDES INGEN DELE INDEN I ENHEDEN, SOM KAN ELLER SKAL SERVICERES AF BRUGEREN. SERVICERING SKAL FORETAGES AF KVALIFICERET SERVICEPERSONALE FRA HARMAN CONSUMER GROUP, INC.
- Gitrene må aldrig fjernes mhp. at servicere højttalersystemet. Højttalersystemet indeholder ingen dele, som brugeren selv kan servicere.

VIGTIG BEMÆRKNING ANGÅENDE ALLE ELEKTRONISKE PRODUKTER:

Inden der tilsluttes eller fjernes signalkabler til/fra lydkiildens hovedtelefonudgang eller linieudgange, er det bedst at slukke for apparatet først. Det forlænger apparatets levetid, beskytter mod statisk elektricitet og forhindrer mulig beskadigelse.

UDPAKNING AF DIN JBL DUET™ 200



JBL Duet™ 200



Strømforsyning



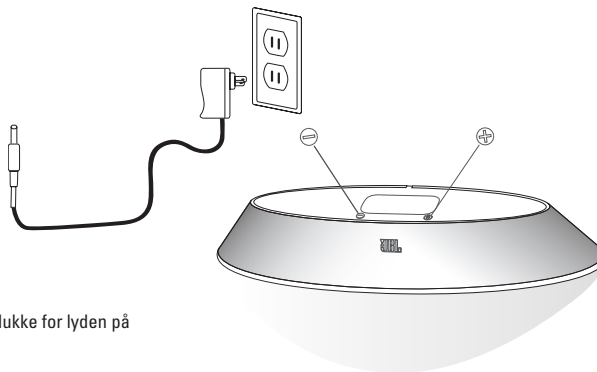
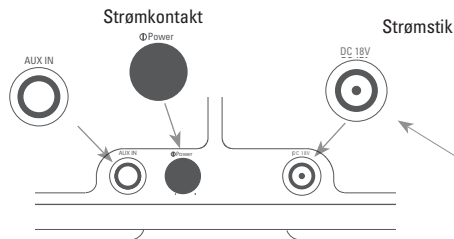
Signalkabel

LYNSTART

- Den runde stik fra strømforsyningen tilsluttes DC12V på JBL Duet™ 200. Elstikket tilsluttes kontakt.
- Tryk Powerknappen; En grøn LED lyser som tegn på at apparater nu er tændt.
- Aux indgang (for tilslutning af andet bærbart udstyr): Det medfølgende signalkabel tilsluttes mellem denne indgang og hovedtelefonudgang på det bærbare apparat.

SET FRA BAGSIDEN

Indgang til
ekstraudstyr



Skru op med tryk på (+) og skru ned med tryk på (-). Tryk på begge taster for at slukke for lyden på JBL Duet™ 200 systemet. Tryk på den ene eller anden tast for at få lyden tilbage.

SPECIFIKATIONER

JBL DUET™ 200

Frekvensgang: 75Hz – 20kHz

Strømforbrug: 10W maksimum

Spænding: 18V/1.2A

Højtalerenheder: 2 styk 35mm (1-3/8") (fuldtone per kanal)

Mål (BxDxH): 359mm x 110mm x 64mm

Vægt: 0,7kg

FEJLSØGNING

Symptom	Muligt problem	Løsning
Ingen lyd fra JBL Duet™ 200	Der er ikke strøm til systemet. Strømadapterstikket er ikke sat rigtigt i.	Sørg for at strømforsyningen er sluttet til en aktiv stikkontakt og er rigtigt sluttet til JBL Duet™ 200. (Bemærk: En grøn Power LED skal lyse, når JBL Duet™ 200 systemet er tændt.)
	Ingen lyd eller lav lyd	Tryk (+) på lydstyrkekontrollen for at få lyden tilbage og/eller skrue op for lyden. (Bemærk: Tryk [-] for at skrue ned for lyden: Tryk [+] og [-] samtidigt for at afbryde lyden.)
	Lydkilden er lav	Skrue op for niveauet på lydkilden.
Ingen strøm; den grønne LED lampe lyser ikke	Strømforsyningen er ikke tilsluttet JBL Duet™ 200 systemet rigtigt	Strømforsyningens tilslutninger kontrolleres.
	Strømforsyningen får ikke strøm	Strømforsyning tilsluttes aktiv kontakt; test kontakten med en lampe eller andet. Tilslut JBL Duet™ 200 systemet til en kendt lydkilde; test lydkilden med hovedtelefoner.

JBL is a trademark of Harman International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.
Duet is a trademark of Harman International Industries, Incorporated.

JBL est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated, déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Duet est une marque commerciale de Harman International Industries, Incorporated.

Harman Consumer Group, Inc.

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

516.255.4525 (USA only)

www.jbl.com

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved. Tous droits réservés.

Document Number: 950-0210-001 Rev. B

H A Harman International Company

